一切經音義

一切經音義卷第十一

大唐翻經沙門慧琳 撰

大寶積經序及經第一帙十卷 同此卷音

睿宗皇帝製

縱橫 上足庸反下獲萌反說文作從考聲爾雅縱長也豎也橫廣也左右方也韓詩云南北爲縱東西爲橫說文橫欄木也從木黃聲也

之數 霜句反也

拯 支境反音取蒸字上聲是也韻英云拯濟拔也杜預注左傳云拯救助也聲類云拯昇也廣雅拯拔也說文作拼上舉也從手升聲也

沈淪 上持林反集訓云沈沒也莊子曰是陸沈者顧野王曰人之居陸而沈若沈溺無闇朝廷是陸沈也下音倫考聲云淪漬也資四反說文沒也從水侖聲侖音倫

焚灼 上扶文反說文燒田也從火棥音煩聲也下章弱反蒼頡篇灼爆也說文灸也音久從火勺音斫聲也

憚其 檀爛

反鄭箋詩云憚難也說文畏也廣雅驚也從心單聲也

豪芅 上胡高反借用非本字也正體從毛從高省作毫筭經云十綠爲一毫毫芅者毛踰頭也徼少也下音亡

陶鈞 上唐勞反集訓云瓦寀也音桃寀者燒造瓦器處也廣雅陶化也世本云昆吾作陶宋忠日夏桀臣也說文從阜匋音逃聲也下橘勻反聿均反考聲鈞均也均平無等差也許叔重注淮南子云鈞陶法也說文云從金勻聲也寀陶鈞謂造化也

漢日 而質反漢法本內傳云漢明帝夜夢金人飛行殿庭項背日光占夢者日西方有大聖人也因尋其教始聞佛法也

鷲頭 情袖反謂鷲烏也鷲頭山名也在王舍嶽側亦名鷲峯山亦名靈鷲𠂤梵云者闍崛山並一山也

玉豪 胡高反假借字也正體從毛作毫言玉毫者如來眉間白毫毛也貽自光潤稍如白玉佛從毫相放大光明照十方界故云玉毫瑞色也

干戈 上岡安反詩傳日干杆也音旱杆盾也昏準反說文作戟音干干犯也從反入從一作女古字也下古禾反周禮司戈盾掌戈盾之物鄭玄日今勾矛戟也居逆反詩傳戈長

六尺六寸方言一云吳楊之閒謂戟爲戈說文云平頭戟也象形**摧鏲**上繫雷反說文摧折也從

手崔聲也下芳封又考聲云刃末也說文云兵刃端也從金峯聲也或作峯**瀆旅**上圖外反

毛詩傳瀆亂也公羊傳云下叛也穀梁傳曰上下不相得曰瀆左傳云逃民也於上曰瀆在下曰逃

說文云瀆漏也下力舉反孔注尚書云旅衆也周禮五百人爲旅鄭玄曰凡師出曰治兵師入曰振

旅說文從㫃於蹇反從从古從宇也作旅俗用從衣作旅非也**闢**頻亦反說文闢開也

從門辟聲周易繫辭云闢戶謂之乾也**晷**歸果反說文云日景也從日咎音舊今俗用

從田作晷非也**肇闡**上潮少反上聲爾雅云肇始也下昌眞反聲類大開也韓康伯注繫辭云

闡明也**瓊編**癸營反詩傳曰玉之美者也一云玉樹也說文赤玉也從王負癸營反聲也下

必綿反劉兆注公羊傳云比連也蒼頡篇云編織也說文編次簡也從糸音覓扁茲氐反聲也**遽**

強御反去聲俗字也賈逵注國語云遽疾也顧即野王曰遽急也鄭玄注周禮云遽傳也音轉說

文同周禮從辵丑畧反康音桒聲也

叡聖 營芮反廣雅叡聰也又智也集訓云叡聖也通於微也說文叡深明也從𣦼音殘從目從谷省聲也

靜孽 魚列反左傳曰天反時爲災地反物爲祆音芺考聲云孽祆災也禽獸爲怪曰孽衣服草木爲怪曰祆今俗用通作孽呂靜韻集從虫音毀作孽字書正體從示作孽辥聲也說文孽字從廾音草從巾丑列反從阜音貧從辛作辥今相傳夫屮作辥訖略不倫也

巢燧 上柴爻反抱朴子曰上古帝于有巢氏也是時禽獸茲多人民巢居以避群害故號有巢氏繫辭曰上古穴居而野處後代聖人易之以宮室下隨萃反抱朴子曰上古質朴茹毛飲血生噉蟲魚及諸果實多有腹疾之患是故聖人鑽燧求火變生作熟因名爲燧人氏也

擁篲 上於拱反蒼頡篇云擁持也說文抱也從手雍聲也或作擊小篆作擁古字也下隨銳反玉篇云掃竹也方言云自關而西或謂之掃篲隨醉反亦曰掃箒之酉反或從草作孳

正朔 上章盈反下雙捉反經文作朋俗字也正體從屰音逆作朔考聲云朔始也蘇也月一日也

蟠桃

傍安反山海經云東海中有桃都山山上有大桃樹名日桃都其根盤結五百餘里枝相去三千里樹上有金色天鷄日初出時光照此樹天鷄即鳴天下衆鷄皆隨而鳴山海經亦云有大桃樹其根盤結五百餘里枝相去三千里於實捜神記及風俗通義並引黃帝書云上古之時有二神人一名茶與二名鬱壘又一名鬱律度朔山山上有大桃樹二人依樹而住於樹東北有大穴衆鬼皆出人此穴荼與鬱壘主統領簡擇万鬼鬼有妄稱人者則縛以葦索執以飭虎於是黃帝作礼歐之並桃人於門戶畫荼與鬱壘與虎以象之今俗法每以職終除夕飾桃人垂葦索畫虎於門左右置二燈象虎眼以去不辟

混車書 上魂穩反說文云豈流也案豐流為混混同流不分也車音豈魚反案車者謂車轍跡也書謂丈字荷印也言混車書者天下轍述其同文字無別同一王化四海為家也

細柳 山海經云西海中近日月所没之處小洲名也有常陽山日月所入也即此洲也一名細柳亦名陽柳鳴

迦葉 梵語略也正梵音云迦豈佉反攝波卽天世國之大姓也

年

踰羊朱反廣雅云踰度也毛詩傳曰踰趙也說文從足俞聲也或作逾俗字也或從走作逾

其伊入反蒼頡篇云挹損也毛詩傳曰挹斟也音針說文挹持也從手邑聲也

反唐天皇大帝時年號癸未歲也

當宁直呂反爾雅云門屏之間曰宁桂苑珠藂云人君於

層門視朝立之處也

循機隨遵反爾雅循自也郭璞云自猶從也考聲戶循順也說文循行也

從彳丑亦反盾聲音脣准反象形下幾希反孔注尚書云琴牙也制動也說文主發謂之機

樞目珠反集訓云樞機發動之蕭也考聲云樞機言詞也說文云戶樞也從木區聲

區追反考聲云虧落也傷也鄭箋毛詩云虧猶毀壞也王逸注楚辭云虧趺也廣雅虧少也說文云

氣損也從雇扈音呼亐聲也亐即于字或從亐作虧下陜矜反杜賁注左傳云徵驗也說文傚象也

從壬天頂反從徵省聲也

緜區上彌然反下羌于反

丕構上音披說文云丕大也從一不聲稃文從十作不俗字非也下苟候反領野王云構合也毛詩傳曰構成也說文云構蓋也從木犇

承淳時倫

虧徵

登

挹

古候反聲也

尋繹 盈益反方言云繹理也長也廣雅繹事也終也說文抽絲也從糸音負擧聲也

不懈 革賣反嬾惰也

忘疲 武坊反下被眉反國語曰疲士無位疲女無家賈逵曰疲痾也廣雅疲惓也說文疲勞也從疒女厄反皮聲也

部帙 陳栗反說文云書衣也從巾失聲也或從衣表或作袂也

在握 烏角反爾雅握具也說文搤音厄持也從手屋聲也

之祚 曹戶反賈逵注國語云祚位也祿也古今正字云祚福也從示音祇作省聲也

之甿 麥耕反史記云甿隸之人也廣雅甿眠也氓也蒼頡篇云田野人也說文云田民也從田亡聲也

恒佚 寅一反考聲云意歡足也樂也孔安國注尚書云佚豫也蒼頡篇云佚暢也從人失聲也

寧謐 彌必反爾雅謐靜也昏也音慎考聲云無聲也集訓云謐安也從言謐音窓聲也

澆俗 上經堯反考聲云澆薄也沃也案澆沃之即味薄矣

淳源 上常倫反俗作淳正體作滜考聲云淳清也鄭玄注儀禮云淳沃也廣雅淳賁孩四反說文淳濾也音麻從木𦎧音純聲也𦎧音同上下危袁反鄭玄

注禮記云源本也顧
野王曰水本為源也
暫乘
慙濫反考聲云暫
不久也或作蹔
聯題
力彫反集訓
云聊且也
緗帙
上息陽反字書縑緗也下陳栗
反集訓云書衣也從巾失省聲
也或從衣作袠
今作袟一也

大寶積經卷第一

大唐三藏菩提流志集譯

三律儀會第一三卷經

高峻
箏俊反俗字也說文正體作嵏考聲云川高
也孔安國注尚書云高大也說文高也從山
陖戊俊反聲
也俊音同
卉木
上暉貴反說文云草之總名也
從屮丑列反從州音草今隸書
省略從三十作卉
又音暉鬼反亦通
麒麟
上音其下音隣蒼頡篇云
牡曰麒牝曰麐毛詩鳥狩蟲
魚䟽云麒麐者瑞狩也王者至仁則出見麕身音
君牛尾馬足圓跡黃色一角端有肉不傷物也其
音中鍾呂行步中規矩遊必擇地詳而後處不履
生蟲不折生草不群居不侶行不入陷穽不罣羅
綱說文亦云仁狩也麋音眉身牛尾一角從鹿具
聲也麐者牝麒也從鹿吝聲經文有從馬作騏騂

非此同

熊羆 上畫窮反下彼眉反毛詩云惟熊惟羆說文云狩名也似豕而大黑色山居冬蟄持立反其掌似人從能⺌炎遙反聲也爾雅云羆如熊黃白色郭璞云羆似熊而大熊類也頭長高猛憨呵耳反多力能拔木方言關西呼為根音家羆從羆薾罵反也⺌聲也

鸚鵡 上烏耕反下無甫反或作鸚二體並通山海經云黃山有鳥其狀如鶵為鸚反青羽赤喙呼纖反人舌能致人語名曰鸚鵡郭璞曰今鸚鸚舌似小兒腳指前後各二扶南之外山五色者亦有純白者大如鷹曲體曰興鵡能言不離飛鳥說文鸚鵡二字並從鳥嬰武皆聲也說文又說嬰益盈反字從女則益盈反聲也從二貝今經文從二目下從安作嬰者非也武字從止從戈

鴝鵒羅鳥 梵語印度國鳥名也或云俱翅羅或云俱者羅皆梵語輕重也置鑿經云此鳥聲好從聲立名本性愛欒不栖止於宿樹

鳧鴈 上轉無反爾雅舒梟鷙音木郭璞注云鴨屬也烏甲反考聲云野鴨之小者文宇釋要云從鳥几音殊聲也几者鳥之短羽飛則几几然上形下聲也下穎諫反或作鴈二體同毛

詩傳云大曰鳴小曰鴈說文云鵝屬也從鳥從人厂聲案鴻鴈者隨陽鳥也禮記月令曰季秋之月鴻鴈來賓也

茹食 如暑反考聲云茹噉也食也下食字正體從亼精入反從皀彼立反今經文從人從良作食俗用字非正體也

蓊鬱 上屋孔反古今正字云蓊大也英也薹也桂苑珠藂云草盛皃從草翁聲也下威律反俗用字也考聲云鬱蘊也威殯反爾雅欝氣出也桂苑珠藂云欝然氣出皃廣雅欝幽也謂樹木幽深之皃說文云木藂生案說文欝字正體從林缶甫枸反從勹音包從鬯丑亮反從彡音衫作鬱字林及經文從四從艮從寸作欝未詳所出今並書之

菴摩羅樹 梵語果樹名也此國無古譯或云菴婆羅或曰菴羅樹皆一也毘盤經云如菴羅樹一年三變有時生花光色敷榮有時生葉滋茂蓊欝有時彫落狀如枯樹又云如菴羅樹花多果少

甄叔迦樹 上經延反下薑佉反梵語不求字義西國花樹名也此方無此樹大唐西域記云印度多有甄叔迦樹其花赤色形如人手一說云木名阿叔迦亦名無憂樹其花亦赤色此說正也

由提迦花 蘆佉反借音字爲梵語聲近蘆佉反轉讀者多執本字音爲加者戾也乃至本師釋迦亦呼爲迦愚咸之甚矣此文中前有婆師迦花後有迦羅婆花皆同此音也

普洽 咸夾反霑也和也潤也

耎草 如究反有作軟者非也

靃靡 上雖紫反醉唯反下音美韻詮云靃靡草敷皃王逸注楚辭云隨風披敷也

曄暎 上婁韋反下英敬反青磔光色互相發暉也

如孔雀胭 嬰堅反考聲云胭喉也胭項也經文從ㄗ作咽乃去聲字誤也用也正體從冈

兜羅綿 上都侯反梵語細耎綿也卽柳花絮草花絜等是也

趾步 之爾反杜預注左傳云趾足也爾雅亦同下步字說文步行也從止從山他夫反相背重書卽步字今俗同止下從少訛略也

陂泉 彼眉反鄭玄注禮記云啻水曰波穿地停水曰池也

清泠 歷丁反清泠二字並從水案清泠者瑩瀞也形聲字

踰繕那 上羊朱反繕音善踰繕那者梵語自古聖王軍行一日程也諸經論中前後翻譯遠迩不同或云四十里俱舍論十六里大唐西域記云印度國俗

一踰繕那三十里矣此說真實也今依此文**其莖**幸耕反蒼頡篇云草本日莖說文云枝主

也從草巠擊形反聲也**吠瑠璃**梵語寶名也字體無定或作琉璃上音留下音胥天生神

寶青綠色瑩微光明非是人間鍊石煙火之中所成瑠璃也**寶鐸**上寶字正體從宀音締從

王從缶甬苟反從貝今經文從琮作寶俗用字非正體也下唐洛反鄭注周禮云大鈴也孔安國日

金鈴木舌以肯文敎**贍部檀金**上常焰反梵語殊上最勝金寶名也天生神寶非是人間

銖鑛鍊石所成金也**其鬢**柯瑜反藏花鬢也說文正體從頁賈結反頁頭也從彡音衫作須象

形字也今隸書加髟必遙反作鬢亦通用**口銜**押臨反考聲云口持而嘐也說文云馬口中勒也

從金從行胥意字也**廁塡**上初使反考聲云廁雜也碁頡篇云廁次也廣雅廁間也下亭延反

賁逵注國語云塡加也廣雅塡塞也鄭注禮記云塡備也或作閒亦逼**阿溼婆氏多**

梵語也唐言馬勝也**離翳**上音利下於計反方言云翳憂也韻英云翳蔽也賁雅翳障也說文

翳華蓋也從羽從殹省聲也

稠林 長流反蒼頡篇云稠衆也廣雅稠禾穊也音既說文稠多也從禾周省聲也

馳騁 上雉離反俗用字也正或作驟此字雖是正體爲有兩音又音隨今且從俗作馳顧野王云馳走也廣雅馳奔也下勑郢反杜預注左傳云騁馳也走也廣雅騁奔也說文直驅也從馬甹聲也

流澍 上流字有驟下之喻反說文云時雨澍生萬物從水尌聲也

缺減 上犬悅反聲類從垂作鈌說文缶瓦器也小口罌也尼耕反說文缺字正體從缶甫苟反作缺郭璞注爾雅云生盆也蒼頡篇云鈌麢也屆追反顧野王曰鈌珎也說文云器破也從缶從夬省聲也下減字有兩音並是上聲從水從成字體一種音訓所用意義各別本音耕斵反考聲云損之今从日藏說文云減損也又音成黷反鶡減反字典云自耗欠下日減集訓云減耗也字書云欠陷也今取此後音也

畋獵 上音田說文云平田也考聲云畋亦獵也或從犬作捆下力集反考聲云犬逐狩也今通謂畋狩爲獵說文從犬獵力葉反聲也

魁膾 上苦璨反孔安國注尚書

云魁師也廣雅魁主也鄭玄注禮記云魁首也王逸注楚辭云魁大也下瓌外反廣雅膾劊也屠劉之人名爲魁膽也

猫兔 上莫包反江外吴音以爲苗字令不取字統云狩名也顧野王云似虎而小人家畜養今補鼠正體從豕音雅苗聲也經從犬省略也說文闕此字下土故反顧野王云兔毛可以爲筆者說文狩名也象踞後縣象其尾兔頭與象頭同故兔字從象省

厭惡 上伊焰下烏圕反

大寶積經第二卷

不可治 雉离反

數以 霜捉反

希望 武坊反

糞掃衣 上分問反下桑到反糞掃衣者多聞知足上行比丘常服衣也此比丘高行制貪不受施利捨棄輕少上好衣服常拾取人間所棄糞掃中破帛於祠糊巾浣濯令淨補納成衣名糞掃衣今亦通名納衣律文名無衣惡人劫賊之所不奪經中亦名功德衣一切如來之所讚歎服此衣者諸天常來禮敬供養是故

如來讚大迦葉命令同生易谿澗上啓溪反廣雅
衣而披之故名功德衣也作谿谷也說文水
澍川也從谷美聲也或作溪下扜晏反毛詩傳日
山狹水流日瀾尚書日伊洛澗澗既入於河孔安
國日瀾出彫池北山案所在山陝之水皆捶打上
名爲瀾說文亦云山水也從水間聲也隹
桼反許叔重注進南子云捶鍛也都亂反考聲橋
也鄂厄久說文極以杖擊也從手垂聲也或從木
作檉桎梧也下德泠反廣雅打擊也塌蒼云打梧
也從手丁聲也令江外吳地見音爲頂令不取
羅網上絹犬反正體作罝亦作羅考聲云以繩補
鳥狩也韻英云繫取也案𦆭者羅索也下無
俶反領野王日網者羅罟之總名也易日昔疱義
氏結繩爲網以敗以漁以養萬民世本云芷作羅
宋忠日伏義臣也或作藏舉上作郎反下疊圖反
嶽或作罡皆古字也有經本或作弃爐圖
反亦音麁獷上倉胡反省略宇也久已傳用說文
舉也正體作麤從三鹿宇書云物不精也
廣雅鹿大也鄭玄注禮記云麁疎也下號喬反塢
猛反集訓云犬獷惡不可附近也經文或有從石

作礦誤也乃是銅鐵石璞非本字也

蟿蝦蟇 上音計次音遐下麦巴反考聲云水蟲名也爾雅云鼁音去䵷音秋蟾音占蜍音余也郭璞注爾雅云似蝦蟇居陸地淮南謂之去蚊爾雅又云在水曰黽音猛郭璞注云耿耕哽反似青蛙烏爪反而大腹本草云蝦蟇一名蟾蜍一名鼁䵷一名去蚊一名田父一名胡孟一名青蛙一名耿猛一名長股皆蝦蟇方域之異名

獼猴手 上音彌下音侯說文猨也叙刀反也或曰母猴漢書謂之沐猴今謂之猴孫王延壽作賦謂之王孫今俗呼謂之胡孫案此狩種類甚多略而言之近有十種今且略舉其名不能一一繁述卽有獼猴白猿音袁蒼玃俱玃反玃音王約反青玃狙七余反豦音據狖由救反雌音遺去聲又余水反又有果然皆獼猴之種類也其中差別色皃各殊令且略說果然一狩南州異物志云九眞骨蒲縣交州日南山父林藪中皆有此狩其名果然猿狖之類其鳴自呼身如猨面如犬青色或通身白色脊邊有黑班文其身不過二尺尾長四尺有餘反度身過頭視其鼻見兩孔仰向天毛長柔細也往往人闇於

有此狩皮褫也

諠雜 上暉素反正體或作讙聲類諠譁也鄭玄注禮記云諠囂聲也香妖反下財合反俗字也正體作雜說文云集五彩之衣日雜從衣集聲也今作雜變體俗字也因草書變衣爲立謬也

冢間 張勇反說文墓墳也冢字從勹音包從豕丑綠反經中從冖音負從豕音始非也

如趑 取瑜反包咸注論語云趑疾行也爾雅門外謂之趑說文趑走也正體從走從爾初丂反聲也經文從多作趑俗用字也

馳騁 上長離反說文作駝廣雅馳奔也顧野王日馳走也詞文大駝也從馬它音他聲也經文從也作馳俗用字也下勅領反廣雅騁奔也杜須注左傳云騁走也說文直騁也從馬粤匹下反聲也說文又說粤字從由從丂音考今經中從丂作騁非也

槍林 七羊反蒼頡篇木兩頭銳也案今槍者兵仗也木長丈餘兩頭施鐵刃謂之槍說文槍距也從木倉聲也

險壙 虛儀反廣雅險阻也方言險高也賈逵注國語云險危也王廝注周易云險難也說文險阻難也從尸音員僉七尖反聲經文從山作嶮音儼并也嶮者小不平也坎也字義

與音俱乖經意宜改從阜作險下苦訪反考聲云
壙垠音艮原野遠見也蒼頡篇云壙踈也廣雅壙
太也說文塹也七焰反宍也從土廣聲也經文從
日作曠誤也曠光也明也殊非經義也從土爲正也

貲財
上紫斯反廣雅貸貨也顧野王曰家中貲也
正作責從此者非此義也說文小罰以財自
贖曰貲從
貝此聲也

所貳
他得反鄭玄注周禮云從官借本
買買也集訓云假貳於人也義文
云從人求物也從貝弋音冀聲也經文中從
代作貸音太誤也台載反錯用應可除去人

銷滅
上息焦反鄭玄注禮記云銷散也說文云鑠金也
商研反從金肖聲也下彌綃反說文云滅盡也從
水從戊從大戊是火
基水滅火會意字也

遞互
上亭禮反或作逆亦還
考聲云遞代也郭璞注
兩雅云更易也楚辭曰四時遞求而卒族王逐曰
更相代也字書遞交也從走丑略反虎音[illegible]聲也
經文作遞俗字也下胡固反韻詮云互差也象懸
亙中有鬲別也經作乎俗字謏也非正體字也

謏諂
上羊珠反蒼頡篇云諂從也莊子云不釋是
卉而言謂之謏說文謏諂也從言吏羊朱反

聲也下丑涂反易曰君子上交不諂下交不瀆音讀何休注公羊傳云諂猶佞也莊子悕意道言謂之諂說文諂諛也從言臽咸藏反聲也

勇躍 上羊種反諡法曰懸命爲仁曰勇知死不避曰勇說文勇氣也從力甬余種反聲也或從戈古禾反從用作萧古字也或從足作踴下羊灼反廣雅躍跳也上也進也說文行見也從足翟聲也

暎蔽 上英敬反韻英云傍照也字書云相掩暎也正體從英經文從央於畺反非也作眏音烏朗反玉篇云眏暎不明也非經義下卑袂反爾弊反杜預注左傳云蔽障也廣雅蔽隱也考聲云蔽掩也從草敝毗曳反聲也

慘厲 上七感反集訓云惱恨也韻英云憂感又音初錦反考聲云慘甚也說文毒也從心參聲也參字從厽音累從參之忍反今俗作參變監也或從言作絫以言陰相淺也下力帶反韻英云毛詩傳曰作惡也鄭玄注禮記云厲嚴也考聲云氣不和也杜預注左傳云厲猛也從厂音罕從萬經文中從力作勵非也勵勉也勸也非經義或從疒女尼反作癘癘疾也殊非經意

嚬慼 上毗寅反考聲云嚬慼也音悶字書

云顰蹙聚眉也說文涉水者則顰蹙也顧野王曰案顰蹙者憂愁思慮不樂之狀也說文正體從卑
從頻今隸書從略省涉為步又去卑從口作頻減省也下酉育反考聲云慼顰也書曰嘁咨忸怩或
從口作戚一也或從目作顣古字也經文從足作蹙非本字也**販易**上發萬反韻英云買賤賣
貴也從貝反聲也下羊益反考聲云易換也變也象形字也**篋笥**上謙頰反考聲云箱
類也說文篋藏也從工工音方㚒音甲聲也下音四考聲云笥亦篋也從竹司聲也**苦膽**都敢
反白虎通云膽者肝之府也肝主仁仁者苦不忍故以膽斷之是故仁者必有勇王叔和脉經云膽
主神膽之有病則精神不守陵知也**怯劣**上羌業反考聲怯陝也奴亂反玉篇怯多畏也韻英
云怯恐懼也從心去聲也下力険反少力也會意字也**貯聚**上張呂反杜須注左傳云貯蓄
勑六反藏之也說文積財也從貝宁直慮反聲也下情裕反又音慈庚反上聲亦通韻英云集會也
考聲云攢集也何休注公羊傳云聚斂也說文聚會也從㐺音吟衆立也取省聲也古文作冣也

銅鈸 盤沫反考聲云樂器名也以鑄成二枚形如小瓶蓋有鼻手執以二口相摩擊爲聲以和樂也說文從金犮聲也經文有從足作跋跋涉字非本字也

憒⿱市人 上公外反又迴外反亦通集訓云心煩亂也說文云憒亂也說文從心從潰音會省聲也下尼劾反集訓云多人擾櫌也韻英云櫌雜也說文從市從人作⿱市人會意字也緷文作閙俗字也或有作⿵冂市書寫人錯誤不成字也

瞋

蔽 上昌人反下界袂反袂音彌閉反

滓濁 緇史反考聲云滓穢也說文云滓澱也從水宰省聲也或從草作䔂羹萊也

螺貝 上魯和反俗用字正體作蠃郭璞注爾雅云蠃即蝸牛也說文亦云蝸牛類也而形大出海中形見數般而不一也

覺寤 上音校下音悟考聲云睡覺也集訓云眠寤也說文覺寤也經文從穴從忄音心從告作瘔謬也撿一切字書及敎字韻中並無此字多是筆校或傳寫人隨情妄作非也寤者悟也蒼頡篇云寐覺而有言曰寤考聲云寐中有所見覺而信也說文從寱省吾聲

纖蓋 上桑纐反玉篇云纖即蓋也通俗文曰以帛避雨曰纖從

糸音覓黻聲也又黻字本作楸從林梓拜反林分黻也今隷書相傳作散訛略也經中或作傘俗字也下岙愛反盍亦傘也案織盇者一物也說文盍從草從盍音合經文從羊作盍因草書訛謬也

臭穢 上昌狩反玉篇云臭者物氣之總名也說文云禽走臭而知其跡者犬也故臭字從犬從自自者古文鼻字也經文有從死作殠者非也下於冡反顧野王曰穢涂也韻英云穢惡也考聲云荒蕪也或作葳說文從禾葳聲

度 唐洊反叓量也

涎唾 上四延反通俗字也說文正體作次尸夜也從水從欠考聲云尸聿也東皙作㳄字史籀作杸賈逵作渼或作淵古字其上異體字並云尸液也下吐課反說文云尸液也從尸從垂省聲也或從水作涶亦通

纏裹 上池連反下戈火反

流溢 引一反正體作溢或作泅皆古正字也爾雅溢盈也賡雅溢出也說文器滿也從水益聲也

噬齧 上特臾反考聲云噬齧亦噬也下研結反說文齧亦噬也從齒㓞尸入反聲也㓞巧也

讁罰 上張革反俗用字也毛詩傳曰謫責也杜

小蟲 長融反經作虫非也

推

預注左傳云讁讁讁也方言讁怒也郭璞日謂相責
怒也說文讁譯也正體作語從言從帝從口今經
文從適作讁俗字也下煩讁反尚書云刑罪人也
說文云罪之小者俎持刀罵則應罫從罫從刀作
劉禁邑石經改冈關邏上吉環反鄭玄注周禮云
作皿改刀爲寸界上門也聲類關扃也癸
焚反說文云从木横持門戶也從門觧古還反聲
也絲字從丝音幽丱古患反聲也下勸餓反考聲
云邏遮也集訓日
遊兵斥候遮邏也

大寶積經卷第三

青瘀
於據反說文積血也從疒女厄反於聲也時
人吁疒云病脚俗談非典語也經文從水作
於非也於撣弄亭吊反考譏嫌鄭玄注禮記云譏
青泥也聲撣動也訶也下奚兼反
紛櫌芳文反廣雅紛亂也說文從糸分聲也下而
沼反考聲因此煩彼日攖縱欲之皃也說文
攖煩也從扌音手矯亂姜夭反集訓矯詐也顧野
憂奴刀反聲也王日假稱謂之矯說文矯

撟也從矢喬聲也說文又解喬字從矢今俗用從右作僑謬也下盧段反考聲亂錯也或作乱古字說文從乙𤔔音乱聲也

慘然　倉感反毛詩傳曰慘戚也爾雅慘憂也

阿吒筏底城　梵語也即多聞大王所居宮也或云阿挈挽多城

號咷　胡高反杜注左傳號哭也爾雅呼也說文痛聲也下唐勞反案號兆者大哭也易曰先號兆而後笑是也

投竄　徒侯反玄箋詩云投擲也考聲投赴也說文作毀遙擊也下倉亂反顧野王竄逃也賈注國語竄隱也杜注左傳匿也古今正字竄藏也從鼠在穴中也

殀促　於矯反杜注左傳短折曰殀考聲少夾也下取粟反廣雅近也說文促迫也杜注左傳促速也

蝗蟲　胡光反下逐融反爾雅食苗心曰螟食葉曰蟘徒得反食根曰蟊音矛食節曰賊四種皆蝗蟲也並蟲災異名也

不瘂　鵶雅反考聲云不得言也古今正字瘂瘖也從犭女厄反亞聲也經從口作啞非也

不吃　斤乙反或作欽亦通考聲云語難也韻詮云重也說文云難也從口乞聲也

負蒭　測虞反集訓云蒭者草之總名也作

婁古作蕁非也**擔負**都南反集訓云擔亦負也謂擔負物也從才音手詹音占聲也文宇釋要

云詹宇從广牛毀反從八從言經文從木作擔非也擔音葉占反屋擔字也非經義下浮走反顧野

王日背恩惡德日負韻銓云受貸不償日負說文負侍也上從古人下從貝人守實有所侍也經文

從刀作負非也**毒虵**常遣反集訓云彖音雉屬也毒蟲也易日龍虵之蟄是也**贈遺**敵鄧

反集訓云逆也以物送於夊也韻英以物相遺也下惟季反韻英云遺與也以物與人也遺亦贈也

盲傴麦拼反百盲反日無聆子日盲下於宇反集訓云不申也廣雅傴曲也背曲傴傳也**蝙**

蝠補胝反下風伏反爾稚蝙蝠伏翼也郭撲云齊人呼爲蟣蠻音纖墨亦名仙鼠頭似鼠肉翅方

言云自關而西秦龐之問謂之蝙蝠冬發而夏飛蜚伏而夜出也**黧黷**上力知反借用宇也

正體本宇從黑作黧蒼詮云色黑而黃也下押祴反王蕭日黷黑見也青黑色也**販賣**上方

萬反下曾敗反**蝶婧**毎來反鄧玄云蝶之言謀合異姓使和成也下鈞候反國語今將媒婧賈

逵日重婚日穛也

猛厲 盲獷反考聲云大惡而健也下力制反考聲云犯正而爲惡也危也嚴也說文從厂音罕從蠆丑介反省聲今經文從刀作勵非也勵勉也非經義只合單作厲

共貯 張呂反左傳貯稸也音畜畜藏之也說文貯積也從貝宁聲也

橐囊 湯格反下諾郎反考聲云無底袋也案橐囊即橐籥也老氏曰天地之間其猶橐籥乎俗呼名韛音敗袋是也用設風以吹火也

刀鍼 之壬反廣雅鐵刺也說文箴所以縫衣也字書云引緣鎩也經文作鉞亦通正體從金箴之壬反聲也有作尌者俗字也

長椎 除追反正字斵或云方頭鐵椎重入斤柄長三四尺以用鍛鐵從木佳聲經從手作推非也

碪前 知林反考聲碪斫也方鐵碪也經作砧俗字也

鍛鐵 都亂反蒼頡篇云鍛椎也鄭注禮試云鍛捶也說文小冶也從金段聲也

鉆椎 儉嚴反字書云鐵夾也說文鐵鑷也女輙反蒼頡篇云持鐵夾也經文從甘作鉗鐃頸鐵柳也非經義下直追反前巳釋也從木佳聲

懶惰 郎且反考聲不勤也說文懶怠也從心賴聲也或從女作

嬾亦同下徒卧反廣雅惰嬾也韻英懈惰也說文不敬也從心陏聲也經作墮俗字也

厭惡 伊焰反烏固反心不忻也

猒足 一閻反說文如犬甘肉貪而不足故從甘從肉從犬會意字也

大寶積經第四卷

無邊莊嚴會第二四卷經

無明㲉 枯岳反字書鳥乎殼也考聲卵空皮鳥卵之外殼也經言無明殼喻根本無明及以貪愛包含無量結使煩惱陶鑄有情命業生死宛轉其中不能出離無明窒宅如鳥居卵殼故引爲喻也

降澍 江巷反爾雅降下也集訓云降落也蒼頡篇作夅說文與爾雅同從阜夅聲也下主戍反淮南子曰春雨之灌無地而不澍說文亦云時雨澍生萬物從水從樹省聲也

阿字爲初 阿字取上聲梵字也毗盧遮那經云阿字門一切法本不生義能生一切世間文字湯云阿字第一句明法普周遍字輪以圍遠彼尊無有相以此義故所以得居衆字之首次第向下更有四十九字總名一切文字之母即梵字根本五十字也

荷字爲後 亦梵字也不切當荷音何

亦宜書賀字賀即近經云阿字爲初荷字爲後者此字冣居字母之末佛意卬其兩端標其首尾引爲法喻次卷末有眞言一道可三四紙字音非切當應須再翻

大寶積經第五卷

重擔 上柱勇反又柱用反並通下都濫反前卷巳釋廣雅擔負也說文擔舉也從扌音手不從木詹音占聲也經文有從木作檐音琰占反非也檐屋檐也

瀑流 蒲昌反桂苑珠叢云捧雨水聚合流名爲瀑流也

兜率陁 梵語上方欲界天名訖略也正梵音云覩史多唐云知足冣後身菩薩多作此天王彌勒菩薩現爲天主也

醍醐 亭泥反下音胡素醍醐酥之精粹也乳中精者名酥酥中精者名醍醐

唐捐 徒郎反恚緣反考聲捐棄也

降灑 所貫反王逸注楚辭云如水之灑地案灑霑也

潤洽 如順反尚書水日潤下廣雅潤濕也下咸夾反考聲洽和也說文拾霑也或作咊古字

枯槁 苦浩反說文云木枯也乾也或作稾藁並同也

三

摩呬多謦以反梵語定之異名也唐云等引謂平等能引諸功德定故云等引也駛流師利反考聲云行疾也水流急也蒼頡篇云駛疾也從馬史聲也銷減相搖反考聲云銷鑠也傷勻反或作消蒼顛篇消滅也說文消盡也逮得徒奈反說文行及前也從辵丑略反辵者俗謂之辵遠或云之遠者是流俗相數之言非典語也從隶唐奈反隶亦聲也下當勒反古文正體雖從見從寸作㝵或作財自漢魏巳來早巳變體作得衛宏張挕古今官書並廢古而用得字行巳久矣不可改易也

大寶積經第六卷

出離陀羅尼品眞言中有疑誤者音而釋之

阿儞乞縱鉢儞縱字音史經文作縱誤也

莫昇以之反

䐋吠蒲河反下微開反經作吠非也

些設儞些音思箇反

薩婆若若字相傳音而者反相承錯書爲若字誤也薩縛若唐云一切智

分析　星亦反說文破木也從木孔注尚書分也經從手作折非也

齅地獄香　許救反經從口作嗅俗字也以鼻就殠日齅也

灌灑　沙假反韻詮灑地也考聲散水也從水灑聲也

佉弱　羌業反杜林日怯多畏也說文作㹤從犬去聲也下穣斫反孔注尚書厓劣也禮記年二十日弱冠說文象形字也

大寶積經第七卷

清淨陀羅尼品

奧膰　烏告反相傳書粵于月反字非也

酪底　彌比反後准此也

佉咧　上語訖反

隨喏　自邏反勒可反

去鏃　音沙賣反

迦利邳迦月　薑伽反梵說也唐言昇星每年九月十五日月臨昇宿故取此星為九月名古名迦提訖略不正也經引秋月圓滿光明澄淨以喻真言妙淨也

大寶積經第八卷

密迹金剛會第三　七卷經

兆垓 數法名也黃帝九章筭法數有一十五等所謂一十百千萬億兆京垓秭壤溝澗正載此則第七及第十數名也

鈎鎖 苟侯反考聲求也取也說文曲也廣雅引也下桑果反考聲連環也經作鏁俗字也

得寤 登勒反說文從彳丑尺反從見從寸今作得亦通下吾固反蒼頡篇覺也音校寐覺而有言曰寤說文從㝱省吾聲也

汚渥 烏固反杜注左傳汚濁也薛詩箴也下鴉角反詩傳渥厚也篋云淳責也說文霑也從水屋聲也

感忻 香銀反埤蒼忻祭也悅也

常慘 七感反爾雅憂也慍也說文毒也從心參聲也

不旬 玄緕反玉篇動目也說文目搖也從勹音包從目或作眴經文從日作旬訛也甚乖經意下第十卷不眴準此文釋也

阿須輪 梵語天名訛也正梵音云阿上聲素羅囉字上聲轉舌或云阿修羅皆一也有四類别或居海水下或居諸山

迦留羅 梵語不正也正梵音云誐嚕轉舌拏奴雅反古云迦婁羅唐言金翅鳥亦名妙翅鳥或名龍應

真陀羅 古云緊那羅音樂天也有美妙音聲能作歌舞男則馬首人

身能歌女則端正能舞次比天**摩休勒**古譯質朴
女多與乾闥婆天爲妻室也亦多擎喉
羅伽亦是樂神之類或曰非人或**健沓和**梵語樂
云大蟒神其形人身而蛇首也天名也
廣質也不妙也正梵音云彥達縛無何反善能彈
琴種種雅樂悉皆能妙常與上界諸天設樂亦君
尋香**欲行天色行天**並戶**瑕穢**胡加反玉篇云玉
神也硬反之病也下适徐反
不請**粗舉**祖古反集訓云約略也鄭注禮記鹿**躡**
絜也也大也領野王粗略也縛注字也
躍羊腫反下羊灼反杜注左傳躡**倍挹**傍每反上
躍跳上也進也並形聲字也聲字孔注
尚書俗之有半於二百爲五百也說文倍反也下
音邑考聲損也謙也經文作抱書誤也甚乖經意
恭恪苦各反孔注尚書**懵怕**徒濫反下普白反顗
云敬也或作憲英安辭也皆形聲字
也經作**匿詑**女力反廣雅隱也藏也下達何反頤
悛非也野王詑欺也誰也不信也說文充州
謂欺爲詑魯語**達駛**牙解反蒼頭篇無知也案逹
也令作訑也謂智也駛謂愚也以相比也

解皆字上聲呼

肌肉 几宜反考聲皮內肉也字書肉中脂也從肉几聲也

髓腦 雖觜反說文骨中脂也下奴倒反文字集略云頭中實也

裓 上組兙反字書衣襟也

褋褁 徒叶反西國布名也經文作疊非也下音果顧野王云苞也說文纆褁也

和羅 梵語也居言戚德也

羸瘦 力追反杜注左傳羸弱也賈注國語病也許慎注淮南子劣也廣雅極也說文瘦也從羊𣎆力禾反聲也下色救反考聲小也羸也減也說文臞也音衢少肉也從疒女尼反叜桑苟反聲也今通作瘦變體訛也

瘵瘡 傷杓反蒼頡篇病肖瘵也說文亦音瘵字今不與此音相應故不取

疽病 鏘餘反久癰爲疽也

一蟲 逐融反

賫來 精奚反顧野王持也說文持遺也正作賫從貝齊聲也廣雅賫送也下來字從二人今作来訛也

得瘳 勑留反孔注尚書差也詩傳云愈也

錠光 音定前劫中佛名也

僉然 七廉反考聲皆也衆也

鵠鴈 上紅穀反下顏諫反水鳥也亦名隨陽鳥也

赤紫 貲髓反鳥彖也吁衛反從此朿七賜反聲也今經文從東

訛也

鴉音 烏加反或作鵶烏之類也形小而喙足皆赤

鵾鷄 古混反下經奚反顧野王口鵾鷄似鶴鷄而大也

麋鹿 美悲反說文鹿屬也下力木反說文狩也象角支四足形鳥鹿足皆似七故從二七周公時訓注云鹿居山林陽狩也故五月感一陰而角解也麋居川澤陰狩也故十月感一陽而角解今經文作麑非也五奚反狻蘇官反麑師子也為前文已有師子不合更說狻麑必知錯也誤書麋為麑字也

跛蹇 慱可反周易跛能履不足以與行顧野王日跛蹇也或作被下居偃反說文蹇跛也從足從謇省聲

大寶積經卷第九

崎嶇 丘基反下曲隅反廣雅崎嶇傾側也埆蒼頡云不安也經云無崎嶇之語委曲之辭

說 口埋反樂人戲笑也下說如字或音啇械反也

堅鞕 吾更反考聲堅也或作硬俗用字也

恣詑 茲四反下徒何反正作詑詑欺也

覆蔽 芳務反鄭注禮記盍也下邊袂反爾閑反

韻英蔽掩也考聲障也不燒奴鳥反考聲相戲弄也說文作嬲也愁憒古外反韻英心

亂也從心貴省聲也有音會者非也筋骨薑銀反說文肉之力也從竹從肉從力經中從草作

莇非也慌忽荒廣反或作怳同慌忽神亂失志皃量度上音良下唐洛反觚有

古胡反錯用字也觚者禮器也非經意正體從木作橭經說一樹橭有五枝韻詮云橭者木枝四垂

布也從木辜音姑聲也如砥掌上音止孔注尚書砥細於礪皆磨石也砥掌喻平也荊

棘驚迎反下居力反左傳班荊相與食顧野王楚木也廣雅棘藏也說文似棗而瘦蔾生也綩

綖於遠反下以旃反假借字也若取字義即乖經意案綩綖地褥也即鮮鋌也俗呼爲地衣毛錦

是也鬉尾總東反作鬆馬項上長毛也韻詮馬鬣也力業反經文作髦非也音毛毛詩傳髦俊也

選也非經意欄楯勒單反下述潤反說文欄檻也咸鑒反王注楚辭縱曰欄横曰楯楯間子

曰櫺音零子俗呼爲鉤欄深塹七焰反說文塹坑也從土斬聲也考聲云長坑也韻英小坑也

或云塚坑玉篇云城池爲壍或作壍

寶縵 上寶字從宀音綿從王從缶甫苟反從貝下莫半反正從巾作慢惟也經文從糸見音作縵乃無文繒也非帷幔之也

棄捐 悅娟反音與緣同說文棄也從手肙決緣反省聲也

寶甖 牽結反埤蒼甖受一斛北燕人謂瓶爲甖大瓶也

擣香 多老反末香也古人語朴故云擣香也

阿甖 虛嶄反簋鎮反杜在左傳甖罪也考聲瑕隙也經文作疊訛謬也或作酩古字也嶄音斤囊反

樓由 亦名樓至皆梵語訛也卽賢劫中普薩最後成佛者是也經自解云樓由晉言拂泣卽密迹金剛也

質樸 普剝反考聲凡物未彫刻曰樸經作朴俗字也

寶積經第十卷

閒關 上皆顏反下古頑反如前第二卷末已具釋

度知 唐洛反考聲云度量

鉤鎖 如第入卷初具釋

鏗然 口耕反字書云金聲

舉著 說文舉字從手與聲也居語反下豬

略反從草從者經從目作著非也

麤獷 倉胡反說文從三鹿今省作麁下獷猛反集訓獷惡也說文從犬廣聲也

肩臂 上音堅經從戶從月作肩非也說文肩髆也從肉象形下卑寐反猵碑反說文脘後肘前從肉碑聲也

膝腨 胃逸反正從卪音節作厀令逼作膝從肉桼音七聲也下船奭反而充反古今正字作蹲說文足蹕腸也從肉耑音端省聲

跏趺 上音加下甫無反具知音義大般若能斷金剛分中已釋

諸切 音刃考聲云度深日切孔注尚書入尺日切包咸注論語七尺日切說文申臂一尋日切

迴遠 發額反從乏丑略反何聲也戶顙反經丈從向作迫非也

從此已下有諸天真言二十五道古人譯爲漢語訛失聖意文句蹇澁讀誦甚難今欲再翻爲關梵夾難爲詳定且依經本以俟後賢

一切經音義卷第十一

于闐 田練反大唐西域記譯云瞿薩旦那國唐言地乳諸故謂之豁旦印度謂之屈丹舊曰于闐皆訛也案此國今即貫屬安西四鎮之城此其一鎮也於彼城中有毗沙門天神廟七層木樓神居樓上甚有靈驗其國界有牛頭山天神特來樓宅此山山有玉河河中往往漂流美玉彼國王常椓遠來貢獻東去長安一萬二千餘里

一切經音義卷第十二

大唐翻經沙門慧琳撰

赤

大寶積經音義之二

從第十一盡三十六凡二十六卷

西晉沙門竺法護譯

大寶積經卷第十一

純淑 上常倫反或作淳賈逵注國語純專也方言純好也顧野王云美也孔注尚書云純一之行也說文從糸音竟屯追倫反聲也下時陸反俗用字也正體作淑毛詩傳淑善也說文清湛也字書淑順也

劈裂 上匹壁反廣雅劈裂也埤蒼剖也晢反說文破也從刀辟聲也下力哲反廣雅裂分也說文裂繒餘也宋繒餘裂斷總彩也從衣列聲或從手作捌古字也

車釘 貢紅反說文車轂戶上鐵也或作軛同

木滴 丁歷反經文從帝作帝俗字也說文從木從嫡省聲也

裁菁 蠅即反考聲麦攋裁也

赭衣 之野反郭璞注方言云衣赤色

裸形 盧果反說文肉袒也壇嬾反露形體也爾雅襢徒旱反裼音錫肉袒也郭璞云脫衣而見體也今俗音胡卦反或作倮騍用同

羅蔽 上音羅或作蘆蔔都反下蒲墨反或作蔔根萊名也經中有作茉茯非也

淳湩 誅雚反龍重反說文云乳汁也江南見今呼乳汁為湩去聲

釜銚 上扶甫反顏師古注急就章云釜流以用炊者也大曰釜小曰鍑扶救反下條弔反考聲云燒器也淺於釜金鬲屬也鬲音古禾反顏公云溫器也施耒而提之曰銚

賁往 上精雜反俗字也正體從齊作賫考聲云持財與人曰賫從貝齊聲也

彌迦 薑怯反梵語也佛初成道來獻乳糜牧牛女名此無正翻也

謙㥦 上輕兼反考聲云讓也退也說文敬也從言兼聲也下康各反字書云敬也說文或作忿也

瓌奇 公回反或作傀瑰瓌四形並同考聲云瑰琦者美大之皃也經文從貴作璝俗用非正體此字起自赫連勃勃男名也非本字也奇字合從王作琦

閡心 我蓋反考聲以木欄

門曰閾說文外閑也或作礙礙止也亦通

欲躃 吡亦反躃倒也

馳騁 丑郢反前文經第二卷中已俱釋

會駒 上藏稜反下玄絹反或作旬亦同王逸注楚詞云駒視見說文目搖也從目旬音縣聲也經文從旨從旬作駒非也

大寶積經第十二卷

訾哉 紫移反鄭注禮記云訾思也賈注國語訾量也考聲譽也謚法曰收令述古曰訾或作䜭下子來反顧野王曰語末之辭也說文作哉從口戈音災聲也

稽顙 上企禮反公羊傳中借用字也正體作䭫從旨從首古字今通作稽周禮九拜一曰稽首鄭玄曰拜而頭至地也禮記再拜稽顙哀慼之至也下桑朗反方言顙頟也五格反公羊傳再拜稽顙何休曰若今之叩頭於地也

之誼 宜寄反鄭注周禮云能制事宜曰誼考聲云人之所宜也謚法曰善能制命曰誼行議不疾曰誼正作誼從言宜聲

諷誦 上風貢反下徐用反鄭玄注周禮云背文曰諷以聲節之曰誦聲類

云歌盛德之詩讚美形容曰誦

懵怕 徒濫反下普白反子虛賦曰懵兮自持怕兮無爲是也顧野王曰恬靜也字書懵怕者心志滿足也並形聲字也

根株 知朱反考聲殺樹之餘也說文木根也從木朱省聲也

相揩 苦皆反廣雅揩摩也說文從手皆聲也考聲揩拭也古作督也

滑哉 還八反說文滑利也

之罔 無倣反象形字也

剖判 普后反孔安國注尚書剖破也杜注左傳云中分曰剖說文判也從刀音聲也音音他口反下普半反毛詩傳判分也鄭注周醴云判半也說文從刀半聲也

希望 武方反意柔望也

罪釁 忻近反杜注左傳曰釁瑕隙也罪也賈注國語兆也說文作釁從爨七亂反省釁字象祭器西古酒字也分聲也令俗作釁暇也經作璺謬也

蠲去 決緣反郭璞注方言蠲除也去也從蜀從益

瑕疵 下加反廣雅瑕穢也玉篇裂也顧野王云瑕過也從玉段聲段音下加反下疾移反孔注尚書疵病也說文從疒女厄反此聲也

綩綖 上於遠反下以旃反並假借字若依字義與經甚乖令並不取經云綩綖

者乃珍玅華麗錦繡縣綺毲[音池]氎花毯舞筵之類也字書並無此正字借用也

瘖瘂 上邑今反說文不能言也下烏賈反埤蒼云瘂瘖也文字集略云口不能言也此等說皆相亂不分明案瘖者寂默而無聲瘂者有聲而無說舌不轉也今經文多作啞非也音厄啞啞笑聲也笑非經義

癭瘇 上音伊郢反說文頸腫也或作閟下樹勇反又樹用反韻英云足病腫也韻詮云不能行也說文歷氣足腫也從疒[女厄反]從童作尣今經文從重作瘇訛略也

大寶積經第十三卷

妖魅 上於驕反正體從示[音示]從芺於驕反今通作妖訛也左傳曰天反時爲災地反物爲祆釋名祆害也或作訞下眉祕反山海經云魅之爲物人身黑首從目縱竪也說文云老物之精也從鬼未省聲也或作髟象鬼生毛故從彡音杉

反足鬼 鬼名也括地志云柔利國在一目國東爲人一手足反膝曲足居上注云一手一腳反卷曲也東方朔神異經云西荒中有獸焉其狀如

麗人面有牙猴手熊足縱目横鼻反踵饒力很惡名曰惡物此即鬼類也

韡曄 韋鬼反下炎劫反考聲云曄曄光彩盛皃也並從日韋華皆聲也

甘膳 禪戰反周禮曰膳夫上士二人掌王之膳羞鄭玄曰膳之言善也今時美物曰珍膳言膳夫者食官之長也考聲云五味必佳可膳說文具食也從肉善聲也經文從食作饍俗字非正體

恭恪 上薑邕反尚書儼恪也孔安國注云恭奉也考聲云敬也肅也說文給也從心從其共聲也古作龔下康各反考聲敬也說文作㤩亦同

魔鬼 上音摩本是梵語略也正梵音麼莫可反羅唐云力也卽他化自在天中魔王波旬之與名也此類鬼神有大神力能與修出世法者作留難事名爲麼羅以力爲名又略去羅字

颰聚 上俾遙反爾雅扶搖謂之颰郭璞云累風從上向下也或作猋從三犬說文從風猋聲也下齊庚反杜預注左傳云衆也說文會也從乑音吟取聲也

犇馳 本門反考聲云衆牛走也或作奔亦通也

所湊 倉奏反考聲云水交會也歸也亦作輳輳聚也

拘翼 梵語也卽天帝釋名也或

云騎尸迦皆訛也

大寶積經第十四卷

泼日 烏穀反廣雅泼漬也音恣考聲潤也說文小祇濯也象文加草作淺從水芙聲芙音天

批 經作批非也正作棹亭弔反賈逵注國語云棹搖也廣雅振也動也棄擲也

難頭和難頭 梵語二龍王名虜質不劫也正梵音云難努難字上聲是兄名也鉢難努難字上聲是弟名也即是諸經中難陀跋難陀兄弟二龍王也

大圂 魂悶反蒼頡篇豕所居說文作圂圂廁也棄穢處也

飢饉 記宜反說文餓也考聲云腹中空也或作饑下音近勤覺說文藏不熟也無穀曰飢無菜曰饉並形聲字

羸劣 累追反力拙反瘦弱

虧缺 軀爲反犬悅反

能暢 丑亮反從申從昜音羊從易非

訢逮 許殷反賈逵注國語云訢樂也音洛說文喜也或作欣字也

紺色 甘闇反考聲云色青而揚紫光曰紺

朱鬣 音獵顧野王曰馬項上長毛也今經文作

髴非也髴美彥也乖經意

堊礙 胡尼反 五蓋反

降制 項江反

儔匹 直流反考聲云儔朩匹也

大寶積經第十五卷

辯居天子會第四　兩卷經

賑給 章丑反爾雅賑富也考聲賜也給賜貧乏也或作貼

垢膩 上句口反下尼難反說文肉上肥也從冎貳聲也

華屣 毛詩傳曰華皮也下師綺反考聲履之不貫蹝者也或作鞣縰三體蓋從從略也經云華屣皃西婆羅門皮鞋也有類此國偏鞋草鞋但以皮草作之彩皃朩全異也

豺狼 上犲皆反說文狼屬也從豸頁刖反才聲也經文從犬作犲豺也無此字爾雅云豺狗足也案豺有二類常羣遊山谷大曰豺郎小曰豺奴每小者先行其獺食鹿然已守之而不敢食以待豺郎豺郎後至先食飽已然後豺奴㗾其餘肉禮記月令曰季秋之月霜降之日豺乃祭獸郎其候也下洛罡反說文狼似犬銃頭白額猛獸也豺豹之屬也

日蝕 音食李淳風乙巳占曰夫

日蝕假常度者月來掩也日行遲一日行一度一月行二十九度有餘月行疾二十七日半一周天二十九日追及日之時與日同道月在於內映日故見蝕也

大寶積經第十六卷

打治 打吳音爲頂今不取集訓音德冷反廣雅打擊也埤蒼掊也白降反古今正字云從手從丁聲也下長离反韻詮云冶理也桂苑珠聚云修故也

淤泥 於據反案淤泥泥水中滓青泥

縛筏 煩襪反俗字也正體從木作橃桂苑珠藂云縛竹木浮於水謂之橃

白癩 來大反考聲云大風疾也或作癘也

喜嘯 蘇弔反案嘯卷舌縮於喉咢之中吹令作聲号曰長嘯也 反

覆 豐腹反考聲倒也

大寶積經第十七卷 無量壽會第五兩卷經

頞蚤 梵語訛也

右脅 杴業反 肋也

擅美 譂戰反韻詮專也或作撣並從手從木非

也捐捨宛玄反韻英云棄也從扌音手肙聲迦尸迦並薑佉反法鼓公五反經
文鼓字由來多誤或從皮作鼓俗字也或從攴音普卜反作鼓乃是蜀字皆非也說文從壴竹句反從
攴音止而反象旗手擊之法螺盧和反俗字也正體作蠃經中或有作蠡音禮皆非蠃字也
法幢濁江反從巾作正體字也經從心作非也雨大法雨上雨字于句反考聲云自
上而下也下雨字如本字上聲也荷擔上音何下多耳反說文並從人作何儋都耳反玉篇
云負任儋何也今經文荷字從草檐從手俗用非本字也音賀者聲轉也析一星亦反韻英析
分也說文破木也正作析從木從斤或從片作析片半木字也亦通

大寶積經第十八卷

豐稔而枕反賈逵注國語云稔熟也字統云穀熟曰稔也芬馥芳分反說文草初生香氣
分布也下馮目反亦香氣皃也見韓詩也金鏁桑果反考聲連環也字書云相鈎連也盧

遮迦寶畫佉反

末瑳寶並未詳色皃檢梵本未獲

陋者咸甲反正體從自音陋從匧作陜或作㢙同說文陜隘也尼介反山間陜處也玉篇不廣大也經從犬作狹非也乃是犬馬狹習字也循也拜經意

清泠歷丁反文字音義云水澄也極清滐也說文從水令聲也

濬流戌俊反韻英云深也說文作濬籀文作睿皆古字也下流字說文從水從㐬音土忽反㐬上有點今俗用流字無點非也

沿流悅消反說文順流而下也從水從鈆省聲也

翟流音濁廣雅濯洗也爾雅姊也大也說文翟漸也從水翟音宅聲也

同華情酔反集訓云華聚也集也

河濱音賓水涯音牙畔也集訓云水際也

半擇迦音宅下薑佉反梵語也黃門二形不男之類也

可論音騎說文從言或從口作喻俗字也集訓云曉也譬諫也

陂湖彼眉反桂菀珠蔡云澤鄣也謂以土壅鄣水也案草澤有水曰陂下音胡說文大陂曰湖案吳越有青草洞庭皆大湖也

標式必遙反集訓云畢也書也書板爲牓也說文木也從木票匹遙反聲也或

從巾作幖下傷弋反說文法
也用也從工弋蝍即反聲也
瞬息 式閏反韻英云
動目也經文作
瞚俗字也說文正作瞚開闔音合目數搖也從目
寅聲也寀瞬目一𥇦目也息者一息氣也言極迅
促也呂氏春秋曰萬
世猶如一瞬目也
層樓 藏稜反郭注山海經云
層重也說文層屋重也
從尸曾
聲也
茵蓐 上音因下如欲反鄭玄注禮記云茵
亦蓐也顧野王云虎皮蓐也或作鞇
字亦
通
拯溺 蒸字上聲蒸境反隸書俗用字也說文
正體從手外聲也或從登作撜說文上
舉也杜預云救助也方言拔出
溺也廣雅拼收也從手丞聲也
疇沓 長流反爾雅
疇昔曩昔也
如淳注史記云家業世世相
傳曰疇考聲宿也形聲也

大寶積經第十九卷

不動如來會第六兩卷經

輕躁 下則奥反王篇躁動也賈注國語擾也鄭注
論語躁動不安靜也字書急性也從足喿桑
到反
所泄 先節反集訓云
漏也歇也泧也
髓腦 上雖紫反骨中脂也
下奴倒反說文頭中

實也

戶牖 由酒反廣雅牕牖闚也[音向]韻詮云正曰窓旁曰牖說文穿壁以木爲交窓也從片從戶甫

嬾惰 上勒旦反考聲不勤也說文懈息也從女賴聲也一云臥食曰嬾或從心作懶下徒臥反廣雅惰亦嬾也韻英云懈惰也說文不敬也從心隨[徒臥反]聲也或作墮亦同或作媠古字也

大寶積經第二十卷

金礦 古猛反廣雅鑛樸謂之鉼經作礦亦同或作鉼說文銅鐵樸謂之磺也從石黃聲

鑄鍊 上朱樹反考聲云鎔寫也[鎔音容]說文銷金也下蓮甸反韻英銷鍊金也說文冶金也從金從柬聲也或從火作煉也

砂礫 零的反丁歷反說文小石也考聲云麁砂也碎石也

涯際 五家反韻詮云水邊也考聲亦云水畔也孔注尚書涯亦際也說文作厓山邊也下音祭廣雅際合也方也杜注左傳云接也考聲云畔也界也說文會也

卍字之文 梵云室哩[二合]末蹉[倉何反]唐云吉祥相也有云萬字者謬說也華嚴經第八卷中具說此相等亦非是字也乃是如來

身上數處有此吉祥之文大福德之相

倉廩 上錯郎反周禮倉人掌粟入之藏說文穀藏也從食省亼象倉形下力錦反說文從广從亩從入回象屋中有戶牖下從禾字林及經中作稟亦通

盈儲 上盈字廣雅充也說文器滿也從皿從夃及聲也音盈下音除考聲云積也附也

饑饉 畺宜反穀不熟也下音近說文菜蔬不熟也並形聲字也

雨雹 龐邈反說文云雨水也從雨包聲也

霹靂 上普覓反下音歷古今正字云霹靂者陽氣動作大雷震也上形下聲也

大寶積經第二十一卷 被甲莊嚴會第七 五卷經

欑峰 藏鸞反禮記聚禾也傳雅巑岏五官反山之高皃也考聲云聚小山也聚木也說文從禾贊聲也或從山作巑下芳封反山高而銳曰峰從山夆聲也經從金作鋒亦通

大寶積經第二十二卷

防禦 魚舉反鄭注周禮禦禁也杜注左傳云禁止也說文祀也從示御聲也

嶷然 嶷極

反考聲山立皃也下而旃反說文從肉從犬也

大寶積經第二十三卷

欻然 暉律反薛琮云欻忽也蒼頡篇欻卒也說文吹起也

悚慄 上相勇反下鄰質反小爾雅云懈悚戰慄恐懼皃也並左形右聲也

挺特 亭鼎反廣雅挺出也考聲挺直也說文拔也從手廷聲廷字從廴餘刃反壬天頂反聲也廴字從彳丑尺反引之也下騰勒反考聲特雄也獨也說文朴牛也從牛寺聲也

霔以 音注集訓云特雨所灌菁生萬物或作澍亦通

大寶積經第二十四卷

延裔 上以旃反說文長行也從丿斥廋從延勅連反延亦聲也又說文延字從止從廴以刃反廴字從彳丑尺反引之也下盈翳反杜注左傳云裔遠也廣雅云裔四表也出也說文裔衣裾也從衣從冏冏音女滑反經文從系作裘非也

階砌 上音皆顧野王云登堂之道也劉熙云階梯也

說文階陛也下妻齊反考聲云砌疊也砌亦階也從石切聲

縈帶上志營反毛詩傳云縈旋也韻英繞也考聲卷也從糸音覓從熒省聲也

大寶積經第二十五卷

堤塘下奚反蘇林云隄限也韋昭云積土以為封限也或作隄下大郎反韻英云塘隄防也或從阜作隋亦通

為幹尹岸反考聲體也正也本也安也質也菩提樹身也枝本也

阿㨹二字同音阿可反經中已自音了也

橠經中已音竟那可反

麼莫可反並鼻音

澄潭直陵反清淨也下唐南反考聲云水渟深處也

花蘂經中作華非也下乳水反集訓云花鬚也音須

第二十六無字可音訓

法界體性會第八 兩卷經

搖曳上余霄反下夷祭反隨風皃也

翩翻上音篇下音番飛之象也

大寶積經第二十七卷

堆阜 上當雷反考聲云土之高皃也說文云小阜也從土隹聲有作塠俗字也古文作𠂤下扶久反吳楚之音也韻英云音扶武反爾雅大陸曰阜毛詩傳曰阜大也考聲缶類也賈逵注國語云阜厚也廣雅云無石曰阜從𠂤都回反俗從千作阜古文作𠂤三重大篆作𠂤象形也

掁章 上宅衛反廣雅作橂橂剌也清亦反考聲掁樟也[illegible][illegible]反從手長聲也或作斁訓用亦同下衢燭反廣雅阜揬也屯忽反字書抵誤也或作觕從牛角會意字也經作𩜁俗用

大寶積經第二十八卷

大乘十法會第九一卷經

擶縢 上音角考聲云擶接也正體作斠從冓音句從斗說文斟量也下界證反從力縢省聲也縢音承孕反經文從月從家俗字也

奢利耶 梵語娑羅門聚落名也世尊於此邑中乞食不得而空鉢還

遮摩那 外道女名孫陀利以木孟音[illegible]鼠齒其繫斷木器臨地尋即生身陷無間地獄其坑見在舍衛城南

毗蘭多 吡蘭多長者名也請佛安居長者廢忘不知佛至如

來於三月之中唯食馬麥也

土塊苦外反或作凷

淳備上常倫反孔注尚書云淳一之行也方言好也下皮媚反說文具也從入藺音葳聲也今經作偹俗字訛略也

抓掌側校反下章養反手也說文作爪經從手作抓側交反非也指端爲爪指下爲掌說文掌字作刃反爪曰刃也

波卑掾悅絹反梵語天魔名相傳誤云波旬梵語元無波旬古譯書陂旬音隳略也後人誤書旬爲旬字

撾打嘲爪反馬策也擊也考聲云草木節也從禾過聲也聲類捶也佳壘反或作箂從竹從朶丁果反下得冷反打捶也擊也從手丁聲也吳音頂今不取

挑却上體彫反考聲挑抉也音惠說反韻詮挑撥也剔除也從手兆聲也

大寶積經第二十九卷

文殊普門會第十　一卷經

唯然惟癸反字書云唯恭於諾乃各反尊者命而應辭也

聚沫下莫鉢反水上浮沫也

常齅虛救反以鼻就臭也經文作嗅俗字

鹹酢上洽緘反爾雅鹹苦也考聲云水味也說

文鹹銜也從鹵音滷咸聲也今經文從酉作醎誤也俗用亦通下麁素反蒼頡篇云酢酸也說文醶也又減反從酉乍聲也今俗用却爲醋酢字藏各反經文從昔作醋俗傳用爲酸酢之字也酢音作與說文相反也二字互用不定說文王篇字統皆音酢倉固反醋音酢切韻及時俗用即反上音醋麁素反

細滑

先計反孔注尚書云小也說文微也從糸音覓囟音信聲也經文順俗從田作細誤也下還八反考聲美也桼也說文利也從禾骨聲

興樹

上香鷹反鄭箋詩云興盛也鄭注考工記云興動也說文興起也從舁音余從同同力也舁字從臼音舅從廾音拱尌音樹又音注考聲云時雨降注曰樹從水從寸壴知句反省聲也

橐籥

上音託下音藥御注老子云橐鞴袋音敗也俗云鞠袋也籥笛也音狄樂器名也皆虛中能受氣而有聲也

捷疾

潛接反考聲健也說文獵也從手疌音叶反聲也

諸冥

覓瓶迷並二反毛詩傳曰冥窈也一了反鄭箋云冥夜也說文幽也從冂音覓冂闃也從日日數十從六每十六日月初虧衝向幽暗也會意字也今經從

文多從宀音篇從具作寘非也失之甚矣

大寶積經第三十卷

出現光明會第十一　五卷經

燈燎　遼鳥遼鉄二反鉄亭曜反考聲輕燒也字書云廷燭曰燎說文放火也從火尞聲也尞力召反尞字正體從火從沓作尞沓古慎字也焚柴燎天祓慎之至所以從尞從火也

瑕垢　上音遐廣雅云瑕穢也鄭玄曰玉之病也下古后反垢穢也

瞻蔔迦　梵語西國花樹名也上音占次蒲墨反下薑怯反後准此

拘律陀　應云尼俱律陀經爲勤頌省去尼字或云尼俱類或云尼俱陀皆梵語訛略也此譯云無節樹似梧桐皮青無緻七句反圓滿端直也

甄叔迦　上音堅梵語西方花樹名也大唐西域記云印度多有甄叔迦樹其花赤色形如人手前音義云或名阿叔迦此名無憂樹其花亦赤色此說未詳

優曇鉢羅　或云烏曇跋羅或但云優曇皆梵語訛略也

尸利沙　此云吉祥即是合昏樹俗云夜合其花甚香

阿提目多

梵語也正梵音云阿地目得迦花樹名也西方有此國無

目眞隣陀 梵語訛也正云母眞隣陁上聲那花樹名也亦是龍王名

魔罥 上音摩梵語略也正梵音云麼莫可反羅唐言力也此鬼神有大神力能障修行十善因以名焉下決充反羂索也罥亦縛也從网肙聲也肙音一懸

其炷 朱豎反燈焰炷也引油之處名之曰炷也

金牀 狀莊反從木爿音牆聲也經文從广從木作床着點非也

大寶積經卷第三十一

澍甘雨 朱樹反訓解如前經文作霔同

炙燎 上征釋反火炙也經作炙音九恐非也書人誤也下遼銑反燎火炙燎也經中作療力召反療病也恐非此義也

大寶積經第三十二卷

拘枳羅 梵語鳥名也上音俱次鷄以反從聲立名此鳥性好榮茂不栖枯樹

髀髆 上畀

米反字書股外也說文從骨髀聲也經文作䏶俗字也下禆各反字林髆胛也音甲文字集略作肩胛也說文從骨從博省聲也尃字從甫從寸經文作膊借用非本字音普廊反非也甚乖經意也

傭滿 上寵龍反韻英云傭直也考聲云上下均也說文從人庸聲也滿字從水㒼聲㒼音莫安反形聲字也

足跟 艮恩反字統云足後曰跟從足艮聲也

臍深 音齊說文肶臍也當腹之中從肉齊省聲也

紺靜 甘暗反青赤色也說文帛深青而揚赤色從糸音覓耳聲也從省略也青字從生從丹作靜今作青變體也

芬馥 芳文反下馮目反考聲云香氣也說文草初生香氣分布從屮丑列反分聲今隸書從草作芬下馥字准前解也

螺文 魯禾反俗字也正體作蠡水族甲虫也其文左旋也

窪曲 烏瓜反或作窊洼三體同經從雨作震誤也韻詮云下淫地說文從穴洼聲也或作凹俗字也

炳著 上兵皿反明丙反下張慮反蒼頡篇炳明考聲火明也說文從火丙聲或作昺亦同著赤明也經作著俗字

膞傭 或作蹲腨踹四形皆一也殊耎

反足跰腸也說文從肉專聲[illegible][illegible]反專字從寸從叀音專下丑龍反訓如前也

迦蘭陀鳩 梵語鳥名也亦是池名亦作林名亦聚落名也

很戾 上音恨下音麗字書勃惡也從人艮聲也

詭異 上愧委反考聲云詐也欺也隨惡也顧野王云奇怯也或作悛也

耎草 而兗反說文弱也從而從欠經文作軟非也一切字書並無此軟字也

瘡疣 上惻莊反俗字也考聲云瘡瘥也說文作創拗傷也古文作戲或作拗古字也下音尤蒼頡篇疣病也考聲云皮上風結也或作肬肬贅也[illegible][illegible]反

阿乇縛迦 乇音樀家反縛音無可反迦音菫估反梵語也擴野鬼神大將名也或名遏乇薄俱語聲轉皆一也俗名元師大將非也十六大藥又將之一將也

摩那婆伽 梵語龍王名也亦是大神名也

兜 都鈎反

卑盧 梵語天名也此即四姊妹女天之見也並是慾界中諸天眷屬

尸棄毗 梵語音樂天名也部屬東方持國天王也

鳩槃荼 上九憂反下宅家反也南方天王下鬼名面似冬瓜

毗盧擇迦 擇音宅經文作釋非

也四大天王中之一也南方天王統領矩前鳩槃吒衆 三暮多 梵語風神名也亦曰風天異名耳也

緜幔 莫半反廣雅幔帳也覆也說文幔幕也從巾曼聲也 叢廁 藂籠反考聲云叢聚

也下初使反去聲廣雅廁間也蒼頡篇次也雜也從广音厠則聲也 鎝粿 尼廇反考聲云粿雜

也 瞻蔔迦 上音占次蒲墨反下薑佉反花名也 畢力迦 梵語香名也 懷娃

上胡乖反古文從女作孃蒼頡篇作褱褱抱也下而賃反廣雅娠姙也音身或作姙說文姙孕也考

聲云女人姙身也也從女壬聲也 環釧 上音還爾雅肉好若一謂之環郭注云孔與邊等也寰音

訶到反下川戀反韻英云臂鐶也形聲字也 隥險 除類反 攀藤 普班反說文攀引也

古文從反拱作非從手攀聲也音頓下徒能反考聲云藤者蔓延之類從草藤聲也 蠲勞 決緣

反郭璞注方言云除也下勤高反也 蕷

大寶積經第三十三卷

懟恨 上除類反說文懟怨也經文云對者脫去心也

拯濟 無反音取蒸字上聲方言云拯教助也從才【音手】丞聲也

陀羅彌拏呪 奴霞反其呪中字但取聲韻以響梵字並不合訓解也

醫羅 一計反從目殹聲也經文誤從酉作醫非也下羅字彈舌呼

企 輕以反

忙囊 上莫牓反下奴黨反

攘 孃養反

蘖 言列反

此眞言讚無正梵本別翻且依舊本

皆挾 音叶刑牒反考聲挾持也藏也

互橖觸 上音戸次宅耕反考聲橖柱也從木堂聲也

金柄 兵命反考聲云器物所持處也亦作棅訓用同

大寶積經第三十四卷

補特伽羅 梵語也唐云法無我也

廣陜 咸夾反考聲陜隘也厄界反或從厂【音漢】作陜從阜夾聲也經文從犬作狹非本字也

陀羅尼帝替 天計反

醯 馨鷄反

轉舌

喉腭 我各反俗字正體從肉從吅從屰音逆作腭今通俗作咢訛也

齎持 精齎反俗字也顧野王云齎猶持也廣雅送也說文持遺也正作齎從貝齊聲

大寶積經第三十五卷

菩薩藏會第十二 先有音義今再修一卷經

薄伽梵 梵語如來尊號也眾德之美稱也佛地論偈云自在熾盛與端嚴名稱吉祥及尊貴如是六種義差別應知總號薄伽梵此為丈含多義譯經者恐不盡其妙故存梵語也

室羅伐 梵語西土國名也古譯名舍衛或云舍婆提皆語訛轉也唐言聞物國言此國出多聞之人足寶物善見律亦名多有國言多足聰明智人諸國珍奇皆歸此國富有物產故言多有其義一也上古有舍衛人住居此地因名舍衛在中印度境

魔王 莫何反字書本無此字譯者變摩作之梵云麼羅古譯云能障修行出世業者又云能煞斷惠命故起世經云他化天上初禪之下有魔王波旬宮殿身光壽量勝下劣上威力自在與他化天王等常與諸佛捔力屬尒化天攝梵語名波畢掾

謀術反唐云惡欲多愛欲故也

阿素洛 舊云阿須倫或云阿修羅皆梵語訛轉也正云阿上[illegible]素羅[illegible]此曰非天或云障蔽諸鬼神中最大福德印度風俗凡諸鬼神通名為天此類常與諸天爭勝故以非天蔺之起世因本經說其徒有四類國土宮殿在大海之下須彌山四面各有一國東面吠摩質多南面踊躍西面幻化比面羅睺上去海水萬瑜繕那感四風輪持水令住一日住二日安住三日不隨四日牢固諸餘眷屬或住諸山人間海嶋往往聞有阿脩羅窟即傳記所說肩辯菩薩所入處是也

藥叉 舊曰閱叉或云夜叉或云野叉皆訛轉也毘多聞天王所統之衆也

摩揭陀 京謁反或云摩揭陀或云摩揭提皆一也西域記說即中印度境舊曰巴連弗邑其地下歷出好種米無憂王所治之都最多聖跡也

鷲峯 音就或名靈鷲或名鷲頭或名鷲臺皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩二合[illegible]羅二合[illegible]矩吒山既棲鷲鳥又類高臺亦名鷲臺鷲鳥棲於峰上故曰鷲峰[illegible]反也

僧伽胝 音知舊曰僧伽梨此云複衣即

今僧之大衣是也下從九條上至二十五條但取奇數九種差別具如律文所說佛制入王宮時入聚落時摧伏外道時見猛獸時應著此衣

嚴整　征領反考聲云整齊也正也理也從敎敕市勅[illegible]正聲也

超挺　上耻朝反方言遠也蒼頡篇蹁也廣雅度也王逸注楚辭云超越也說文跳也從文召聲也召字從刀從卩俗作召非也下廷頂反廣雅挺出也考聲云抗也苦浪反直也方言覓也從才音手廷聲也廷音同上從文[illegible]巧反壬[illegible]頂反聲也

无橈　奴咬奴教二反並通廣雅亂也考聲曲也從禾堯聲

耎膩　上而充反說文弱也從而從火經文從車作軟非也本無此字下尼致反王逸注楚辭云滑也說文肉上肥也從肉貳音二聲也

安膳那　梵語眼藥名也此藥石類也深青色兼有紫絣之色赤似金精

帝青　實名也唯天帝有此青實因號帝青也

天弓　或名帝弓郎虹蜺也俗呼虹字爲降音詩云螮蝀皆一也

瑕穢　胡加反王篇云玉之病也下於衛反字書不清絜也濁也

鑄金　章樹反顧野王日場銅爲器日鑄說文消金也

從金壽省聲也 **奢摩他** 梵語也唐言定或云寂靜一義 **鴈行** 顏澗反或作鴈毛詩傳云大曰鴻小曰鴈也 **喬答摩** 梵語也義譯云牛糞種或名苷蔗種或名泥土種古曰瞿曇梵語訛

狻猊領 蘇丸反次音霓下胡蓋反爾雅狻猊如虥貓食虎豹郭璞云即師子也出西國漢武帝時疏勒王所獻領頸也 **纖雜** 相鹽反纖細也下財合反從衣從集集五釆衣曰雜 **肩**

髆 上音堅下音博前已訓釋也 **髀腨** 上毗米反說文股外也內曰股外曰髀從骨卑聲也下時耎反或作蹲說文足腓腸也從肉耑[illegible]省聲也腓音肥腸音長也 **緺鞔** 上音罔下莫安反廣雅鞔補也如來十指間有肉緺猶如鵝足 **雙跖** 之亦反或作蹠說文云足下也 **瞿拉**

坺 上具愚反次郎荅反下普波反梵語也此謂兩臀肉也臀徒魂反 **蹈空** 徒到反劉兆注公羊傳云蹈履行也說文踐也從足舀羊小反聲 **竊懷** 千結反考聲云私恥也小覘也說文盜自穴中出從穴從米卨音薛廿音疾皆聲也今省去廿作竊略也下胡乖反 **那庚多** 羊主

反梵語西國數法名也古云那由他華嚴經阿僧祇品云俱胝俱胝爲一阿庾多阿庾多爲一那庾多三等數法中此即大數法也

俱胝 亦彼方數法華嚴經阿僧祇品云十萬爲一洛叉一百洛叉爲一俱胝此則中數也

駛流 師事反蒼頡篇駛疾也桂苑珠叢云疾速從馬史聲也經文從夬音快作駛音決誤也有音爲決者非也下流字從水從㐬土骨反從巛略去點作流俗字也

漂沒 匹遙反說文漂浮也廣雅漂濺也箭箋反下門孛反杜注左傳沒沈也聲類沒溺也說文湛也從水從𠬛𠬛即古文作𠬛字會意字

末摩 上莫鉢反梵語也此云死節言人支節之中若被打被損身則死殄故云死節

毒燄 鹽塹反說文火行微燄燄然也或作爓韻英云火光也或省去門作焰俗字也

癡瞽 上耻知反說文云不慧也下公午反鄭衆注周禮云無目謂之瞽漫漫如皷皮也

焰魔 前大般若音義中巳具說

洄澓 上音回文字音義云大水迴流也下音伏考聲云水旋流也或作㳅也

波濤 唐勞反許叔重注淮南子云潮水踊起遷者爲濤蒼頡篇

云大波日耆也

躭著 上荅南反韻英云躭好也呼報反考聲云欲也五頰反著也從身從冘省聲也下馳略反桂苑珠叢云附也漢書云至也從草從者經文作著俗字行書也

羸劣 上力為反考聲云羸疲極也說文羸瘦也正瘦字也從羊羸力為反聲也下力輟反字書劣弱也從少力會意字也

六處 案梵語阿也怛那此翻為處處謂處所出生之處也舊翻名六入失之耳梵本鉢羅吠舍此云入也

惛耄 上呼昆反說文惛忘也廣雅惛癡也下莫報反字書耄亂也從老毛聲也

皮緩 戶滿反爾雅緩舒也顧野王云寬也案皮緩寬慢也從系音覓爰音員聲也

面皺 郭救反

摩納婆 梵語也或云摩那婆或云那羅摩納或云摩納縛迦或云那羅摩那或但云摩納皆語訛轉也總一義耳此譯云儒童

撮磨 倉活反考聲云手撮取也廣雅撮持也

異生 或云愚異生言愚癡闇冥不生無漏故也舊譯云小兒別生以癡如小兒也或云小兒凡夫又作嬰愚凡夫或云毛道凡夫或云毛頭凡夫義雖是一失之遠矣初釋為正

旃

荼羅 梵語也即是屠膾主煞守獄之人或擔糞穢等上之然反下宅加反

被弶 渠向反考聲云以弓罥取鳥獸也字書云施罥於道其形似弓字從弓京聲也

魔罥 決縣反亦作羂或作羂考聲云以繩捕也纆縮也[illegible]极反韻英云繫取也從网肙[illegible]縣反聲也經云魔羅者五慾也魔王以此繫縛眾生也

不覺 文劾反睡寤也又本音角亦通

聽不 體丁反字書云聽許也任也從壬聲也

大寶積經卷第三十六

金毗羅天授記品 菩薩藏會盡此卷

健達縛 梵語廣質也唐云食香以香自資故亦云香行神或云齅香又言尋香神或云居香山或云身有異香有言音樂神者義譯也舊云乾闥婆亦云乾沓和皆諸國音之輕重不同

揭路荼 亦梵語不妙也正云蘗嚕轉舌拏舊日迦婁羅或云金翅鳥已見前釋

緊捺洛 上經引反下奴割反歌神也人身馬首女則如入端正能歌多與乾闥婆天為妻室眷屬也

莫

呼洛伽 或作牟呼洛並訛略不正也此云大腹行即大蟒神也有業通力能化為人也

嗢鉢羅花 上溫骨反此即梵語唐云青蓮花也其花青色葉細狹長香氣遠聞人間難有或名優鉢羅也

鉢特摩花 或云鉢頭摩或名鉢努摩正梵音云鉢納摩此即紅蓮花也或云赤黃色

拘貧陀 或云拘某陀或云拘勿頭正梵音云拘牟那即深赤色蓮花一云如火色也

奔茶利迦 或云芬陀利正梵音云奔拏孥奴雅反里迦居佉反唐云白蓮花其花如雪色人間希有已上四種蓮花多出無熱惱大龍池亦云阿耨達池

依怙 胡古反爾雅怙恃也

覩史多 梵語也欲界中空居天名也舊云兜率陀或云兜術或云兜駃多皆梵語訛略不正也唐云知足或云妙足凡聖界地章云下天多放逸上天多閒鈍故云知足一生補處菩薩多作此天王雖復萬行齊功十度之中而偏修精進婆沙論及正法念經等說彼天以寶雲為地下去大海三十二萬瑜繕那人間四百年為彼天中一晝夜壽命四千歲身形長二里

四洲 音州爾雅云凡

水中可居曰洲言四洲者妙高山四面大海中各有一洲東曰勝身南曰贍部西曰牛貨北曰高勝

一一洲中身形壽量差別不等廣如起世俱舍等說 **殑伽沙** 梵語西國河名也此河上源出

無熱惱池其砂微細猶如微塵不可知數故引為喻 **甎瓦** 章縁反下五寡反也 **礫石** 上音

歷考聲云砰石也說文從石從樂省聲 **株杌** 上張瑜反說文木根也下五骨反字書云煞樹

之餘名為株杌說文作瓦 **毒刺** 此恣反周禮刺煞也從刀東 恣反 聲也經文作判俗字也 此

布單那 梵語鬼名也或名富單那或云富陀那皆訛略不正也此言臭穢雖身形臭穢是餓

鬼中福最勝者之 **目犍連** 梵語訛略也正梵音云沒熊奴得蘗羅 [illegible]香 唐云秣菽氏此大

阿羅漢上祖是拔菽菉豆仙之種裘日以為氏也 **鬱多羅僧伽** 梵語即僧常服七係

袈裟之名也亦名割截衣 **恣汝** 資四反韻英云放縱也 **嬈轉** 奴鳥反古文作瞾集訓云

戲諱相擾也三蒼云嬈弄也 陸音香約反也 **為一切** 榮偶反韻英云助也從爪作為正也

經文作爲略也

爲普

来危反考聲云爲作也下文十餘字並同此音也

梯隥

上體堤反韻英云木階也從禾弟聲下登亘反郭注穆天子傳云隥阪也韻英云隥亦梯也字書隥坎也從阜

爲橋

渠妖反考聲云橋梁也字書云渡水梁也從木喬渠仸反聲也經文從有作橋非也

牢固

上盧刀反廣雅牢堅也從牛從舟省說文丹取四面周迺義也顧野王云牢亦固也說文云閑養牛羊圈也征虎反有從穴者非也

蹶失

上居月反毛詩傳曰蹶動也賈逵注國語云蹶走也顧野王曰蹶猶驚駭行賣反急疾之意也廣雅踼蹎跳也或作趣擨並同下失字說文縱也從手乙作毛也

穿徹

出專反韻英云穿穴也說文穿通也從穴從牙五加反下纏列反杜注左傳云徹達也說文通也從彳丑尺反從攴普卜反育聲也育音旨育字從去上胄反從肉也

靜慮

舊云靡定說文靜審也考聲安也息也集訓云慮念也思也從心虍聲虍音盧

匱乏

逵位反毛詩傳曰匱竭也考聲云匱窮也說文匣也從匚音方貴聲也或作櫃下凡法反尚書大傳云行而無

貧謂之乏乏少也左氏傳反正為乏古文作乏

三摩地 梵語也唐言定或曰等持或云等至皆定義也

般羅若 上音鉢梵語訛也正梵音云鉢羅二合枳孃二合唐言慧古譯云智慧義無不明也

薩埵 都果反梵語也唐言有情古譯云衆生義不切也

樂觀 五敎反

躁動 早告反鄭玄注論語云不安靜也賈逵曰躁擾也謚法曰好變動曰躁說文性急也從足喿先到反聲也

拕那 梵語訛也正云馱曩唐言施

猛厲 力滞反毛詩傳曰厲惡也鄭玄曰犯政為惡曰厲杜注左傳云厲猛也謚法曰暴慢無親曰厲煞戮無辜曰厲經文從力作勵誤用也說文從厂呼旦反萬聲也

一切經音義卷第十二